

Условия использования BedBooking

04.06.2020 - 29.07.2024

§1. ПРЕДМЕТ УСЛОВИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия использования определяют правила предоставления электронных услуг компанией BedBooking sp. z o.o., находящейся в г. Свидница, с помощью системы BedBooking, функционирующей в числе прочего посредством веб-сайта www.bed-booking.com и мобильных приложений. Условием для пользования системой BedBooking является ознакомление с Условиями использования и их принятие.

§2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Используемые здесь термины означают следующее:

- а) Оператор — компания BedBooking Sp. z o.o., расположенная в г. Свидница по адресу ul. Esperantystów 17, 58-100 Świdnica, идентификационный номер NIP 8842785023, регистрационный номер REGON 368536161, регистрационный номер KRS 0000699738, e-mail: office [at] bed-booking.com.
- б) BedBooking — интернет- и мобильная платформа, принадлежащая и управляемая Оператором, которую вы можете использовать в числе прочего посредством интернет-сервиса на www.bed-booking.com, веб-приложения BedBooking, BedBooking для Android, BedBooking для iOS и виджета BedBooking, Easy B&B для Android, PropertyPRO для Android.
- в) Аккаунт — индивидуальное имя (адрес электронной почты) и пароль, предоставленные Пользователем, совокупность ресурсов в системе BedBooking, в которой собраны данные Пользователя.
- г) Услуга — услуга, предоставляемая в рамках BedBooking.
- д) Премиум-услуга — платная услуга, предоставляемая в рамках Услуг BedBooking.
- е) Пользователь — лицо, использующее BedBooking, независимо от его правового статуса (физическое лицо, обладающее полной дееспособностью; в случаях, предусмотренных общеприменимыми положениями, физическое лицо с ограниченной дееспособностью; физическое лицо, осуществляющее предпринимательскую деятельность; юридическое лицо).
- ж) Соглашение — соглашение о предоставлении услуг посредством BedBooking, заключаемое между Оператором и Пользователем на неопределенный срок на условиях, указанных в Условиях использования.

- з) Условия использования — настоящие условия использования, определяющие правила использования BedBooking.
- и) Политика конфиденциальности BedBooking — документ, устанавливающий права и обязанности Оператора и Пользователя в отношении защиты персональных данных. Оператор предоставляет политику конфиденциальности Пользователей в BedBooking.
- к) Прайс-лист — действующий на данный момент прайс-лист на услуги BedBooking.
- л) Форма заказа — форма, доступная в системе BedBooking, через которую вы можете приобретать Премиум-услуги.

§3. ЗАКЛЮЧЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ

I. Бесплатный Аккаунт Пользователя.

1. Для заключения Соглашений, касающихся индивидуальных Услуг, необходимо создать Аккаунт Пользователя.
2. Соглашение Пользователя с BedBooking заключается на неопределенный срок.
3. Моментом заключения соглашения о предоставлении электронных услуг является день, когда Пользователь создает Аккаунт в BedBooking. Пользователь получает доступ к его/ее Аккаунту с момента подтверждения регистрации.
4. Пользователь обязан использовать BedBooking таким образом, чтобы соблюдать настоящие Условия использования, применимые законы и принципы добропорядочности.
5. Пользователя, создающего Аккаунт, просят принять изложенные здесь условия, относящиеся к Условиям использования.
6. Регистрация и функционирование Аккаунта Пользователя являются бесплатными.

II. Заключение соглашений в отношении Премиум-услуг.

1. Активация Премиум-услуг является платной.
2. Использование Премиум-услуги начинается после выбора желаемого периода доступа к Премиум-услуге и оплаты Премиум-услуги в полном объеме.
3. Соглашение об оказании Премиум-услуги вступает в силу с момента поступления средств на расчетный счет Оператора.
4. Премиум-услуга предоставляется на ежемесячной основе.
5. Премиум-услугой также можно воспользоваться в форме однократного 30-дневного пробного периода.
6. Пользователь может размещать Заказы на Премиум-услуги посредством заполнения и отправки Формы Заказа.
7. Пользователь будет информирован о цене, которую необходимо уплатить за Премиум-услугу, на этапе совершения заказа.
8. Цены на Премиум-услуги также доступны в прайс-листе, размещенном на BedBooking.
9. Пользователь обязан выбрать предпочтительный способ оплаты

Премиум-услуг.

10. Пользователь обязан следовать сообщениям, представленным в Форме Заказа, чтобы завершить процесс покупки и произвести оплату.

11. Датой оплаты Премиум-услуги является дата поступления оплаты на расчетный счет Оператора.

12. BedBooking предоставляет Премиум-услугу Аккаунту Пользователя в течение периода, указанного в Форме Заказа, начиная с даты поступления оплаты на расчетный счет Оператора.

13. В случае приобретения Премиум-услуги, которая была активна в Аккаунте Пользователя, действие Премиум-услуги продлевается на период, указанный в Форме Заказа (Продление периода предоставления Премиум-услуги).

14. Если у Пользователя в Аккаунте есть другие активные Услуги (в том числе Премиум-услуги) кроме выбранных им/ей в Форме Заказа, другие вышеуказанные услуги (в том числе Премиум-услуги) уже активны до совершения текущей покупки и не подлежат продлению (Новая покупка).

15. BedBooking оставляет за собой право на то, что некоторые Услуги могут зависеть одна от другой, то есть возможна ситуация, когда Пользователь должен иметь в своем Аккаунте другую активную связанную Услугу (в том числе Премиум-услугу), чтобы компания BedBooking могла предоставить выбранную Услугу (в том числе Премиум-услугу).

16. Если у Пользователя отсутствует активная связанная Услуга (в том числе Премиум-услуга), и ему необходимо использовать недавно приобретенную Услугу, в том числе Премиум-услугу, может потребоваться приобретение связанной Услуги.

17. Информация обо всех дополнительных комиссиях будет предоставлена Пользователю в Форме Заказа до фактического совершения покупки.

18. В случае истечения периода действия взаимозависимых Услуг BedBooking вправе приостановить предоставление других услуг (в том числе Премиум-услуг) в связи с истечением периода действия связанной Услуги.

19. По истечении периода, на который была активирована Премиум-услуга, Премиум-услуга становится неактивна, и Аккаунт Пользователя переходит в бесплатный режим, если в нем не используются другие активные Премиум-услуги.

§4. СЧЕТА НА ОПЛАТУ И РАСЧЕТЫ

1. В зависимости от способа оплаты, выбранного Пользователем в Форме Заказа, счета на оплату и/или счета-фактуры выставляются разными организациями. а) Способ оплаты — PayPal, Dotpay, банковский перевод и другие местные способы оплаты: BedBooking выставит соответствующий счет-фактуру в электронной форме на основании

данных, указанных Пользователем в Форме Заказа. Счет-фактура будет

выставлен после зачисления оплаты на расчетный счет Оператора. Счет-фактура будет отправлен Пользователю на адрес электронной почты, указанный в Форме Заказа.

б) Способ оплаты — Google Payments: счет на оплату или счет-фактуру выставляет Google в соответствии с условиями Google Payments. Если Клиент не получит от Google счет на оплату или счет-фактуру, Клиент обязан обращаться за помощью в Google.

в) Способ оплаты — Apple App Store: счет на оплату или счет-фактуру выставляет Apple в соответствии с условиями использования Apple. Если Клиент не получит от Apple счет на оплату или счет-фактуру, Клиент обязан обращаться за помощью в Apple.

2. Ответственность BedBooking за выставление счетов на оплату или счетов-фактур организациями, указанными в пунктах (б) и (в) статьи 1 раздела §4, полностью исключается.

3. BedBooking не выступает как посредник и не является представителем Пользователя в процессе урегулирования споров с третьими сторонами, включая Google и/или Apple.

§5. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА СРЕДСТВ И ОТКАЗА ОТ УСЛУГ

I. Возврат средств

1. Пользователь имеет право отменить Премиум-услугу без объяснения причин и получить полный возврат средств в течение 14 (четырнадцати) дней с даты предоставления Премиум-услуги Аккаунту Пользователя.

2. Чтобы отменить Премиум-услугу и получить возврат средств, Пользователь должен отправить свой запрос по электронной почте на office [at] bed-booking.com или письмом на почтовый адрес Оператора.

3. BedBooking осуществит возврат средств в течение 14 дней с момента получения запроса, используя тот же способ оплаты, посредством которого была приобретена Премиум-услуга.

4. По истечении 14 (четырнадцати) дней с даты активации Премиум-услуги в Аккаунте Пользователя BedBooking не будет осуществлять возврат средств за: а) любые неиспользуемые Премиум-услуги,

б) дополнения, внесенные в пакет Премиум-услуг,

в) сокращения, внесенные в пакет Премиум-услуг.

II. Отказ от Услуг

1. Пользователь в любой момент может отменить подписку на Премиум-услугу, приобретенную на условиях автоматического продления.

2. Если Премиум-услуга была приобретена через посредство третьей стороны, подписка регулируется отдельными Условиями использования третьей стороны (в дополнение к настоящим Условиям использования).

3. Вне зависимости от отмены Пользователем автоматического продления подписки BedBooking будет предоставлять Премиум-услугу в течение периода, на который Услуга была активирована.

§6. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

1. Пользователь заявляет, что он/она дал(а) согласие на обработку персональных данных партнеров, которым принадлежат эти данные.
2. Пользователь обязан использовать BedBooking таким образом, чтобы не нарушать Условия использования, применимые законы, а также общие принципы добросовестности.
3. Пользователю запрещено модифицировать, адаптировать или взламывать Услуги, в том числе Премиум-услуги, и программное обеспечение, входящее в систему BedBooking.
4. Пользователь не должен пытаться получить несанкционированный доступ к Услуге, в том числе Премиум-услуге, связанным системам или сетям.
5. Пользователь несет ответственность за действия третьих сторон, которым он/она предоставил(а) доступ к своему Аккаунту, как за свои собственные действия. Действия, совершенные третьими сторонами с использованием Аккаунта Пользователя, будут рассматриваться как совершенные лично Пользователем.
6. Владельцем и лицом, ответственным за содержание материалов, размещенных с использованием Услуги BedBooking, является Пользователь.
7. Оператор не несет ответственности за содержание материалов, которые Пользователь размещает посредством Услуг.
8. Все обязательства, вытекающие из правовых положений, касающихся публикации материалов, лежат на Пользователе.
9. BedBooking может временно или необратимо изменять функции, доступные в рамках системы или любой ее части.
10. Оператор оставляет за собой право вводить ограничения на использование BedBooking в связи с техническим обслуживанием, ремонтными работами, работами по улучшению функциональности или непредвиденными обстоятельствами. В то же время Оператор обязуется прилагать все усилия, чтобы перерывы, обусловленные его работой, происходили в ночное время и имели как можно меньшую продолжительность.
11. Оператор не несет ответственности за ущерб, вызванный:
 - а) перебоями в обслуживании или недоступностью Услуг в силу обстоятельств, не зависящих от Оператора,
 - б) перебоями в обслуживании, связанными с обстоятельствами, которые Оператор не мог предвидеть,
 - в) ненадлежащим функционированием BedBooking не по вине Оператора,
 - г) несанкционированным доступом к Аккаунту Пользователя сторонними лицами,
 - д) угрозами, связанными с использованием сети,
 - е) незнанием или несоблюдением Пользователем Условий использования.

§7. ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

1. Добавляя персональные данные клиентов в свой профиль, Пользователь передает эти данные на обработку Оператору. Пользователь подтверждает, что данные были получены в соответствии с обязательными правовыми положениями, и Оператор подтверждает, что обязуется использовать персональные данные исключительно в целях предоставления своих услуг.
2. Оператор обязуется принимать меры по обеспечению защиты обрабатываемых данных и хранить записи, описывающие способы их обработки.
3. Оператор не вправе передавать персональные данные третьим сторонам, за исключением сотрудников и лиц, уполномоченных на обработку данных.
4. Оператор уполномочивает на обработку персональных данных клиентов Пользователя следующие компании:
 - а) Fakturownia Sp. z o.o. со штаб-квартирой по адресу ul. Smulikowskiego 6/8, 00-389 Warsaw, регистрационный номер KRS 0000572426, идентификационный номер NIP 5213704420. Предоставление полномочий обусловлено возможностью Пользователя использовать программное обеспечение Fakturowania.pl. Пользователь может возразить против предоставления полномочий, но это приведет к невозможности пользования функциями программного обеспечения Fakturowania.pl.
 - б) Amazon Web Services Ireland Limited со штаб-квартирой по адресу One Burlington Plaza, Burlington Road, Dublin 4. Предоставление полномочий необходимо для надлежащего оказания услуг Оператором. Пользователь может возразить против предоставления полномочий, но это приведет к невозможности использовать BedBooking.
 - в) Hostersi Sp. z o.o. со штаб-квартирой по адресу ul. PCK 26A, 44-200 Rybnik, регистрационный номер KRS 275333, идентификационный номер NIP 6423007308. Предоставление полномочий необходимо для надлежащего оказания услуг Оператором. Пользователь может возразить против предоставления полномочий, но это приведет к невозможности использовать BedBooking.
5. В случае обнаружения нарушения безопасности персональных данных Оператор обязан немедленно, в течение 24 часов после получения такой информации, сообщить о нарушении Пользователю, руководствуясь положениями ст. 33 Общего регламента по защите данных (GDPR).
6. Оператор обязан содействовать Пользователю как Контролеру Персональных данных, выполняя свои обязательства в части ответа на запросы относительно переданных на обработку данных от людей, которым принадлежат персональные данные.
7. В случае расторжения Соглашения Оператор обязан удалить персональные данные клиентов Пользователя, обрабатываемые в BedBooking.
8. Подробная информация о защите персональных данных

Пользователей содержится в Политике конфиденциальности BedBooking.

§8. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

1. При заполнении электронных форм для регистрации Аккаунта будет запрошено согласие Пользователя на обработку персональных данных.
2. Персональные данные обрабатываются только в целях предоставления услуг, указанных в настоящих Условиях использования.
3. Персональные данные Пользователя не будут раскрыты третьим лицам в рекламных целях без его/ее явного согласия. Пользователь всегда имеет доступ к своим данным для их проверки, изменения или удаления из базы данных BedBooking.
4. Подробную информацию о защите персональных данных можно найти в документе «Политика конфиденциальности BedBooking».

§9. ПРЕТЕНЗИИ

1. В случае, если Пользователь сочтет, что Оператор не предоставляет услуги или предоставляет их ненадлежащим образом, он/она может направить претензию.
2. Претензии следует отправлять на адрес: office [at] bed-booking.com или на почтовый адрес Оператора.
3. Уведомление должно содержать: полное имя, название компании (если есть), адрес электронной почты, ваши комментарии и запросы.
4. Если претензия неполная, Оператор попросит Пользователя дополнить претензию перед ее рассмотрением.
5. Оператор ответит на надлежащим образом поданные претензии в течение 14 дней, если, согласно законодательству Польши, Пользователь является потребителем. В ином случае, если Пользователь не является потребителем, претензия будет рассмотрена в течение 30 дней.
6. Ответ на претензию отправляется на адрес электронной почты Пользователя.

§10. УДАЛЕНИЕ АККАУНТА

1. Пользователь может в любой момент попросить BedBooking удалить Аккаунт.
2. В уведомлении относительно удаления Аккаунта BedBooking Пользователь обязан отправить учетные данные, чтобы подтвердить свою личность.
3. В особых случаях у Пользователя может быть запрошена иная информация, необходимая для подтверждения его/ее личности.
4. После подтверждения личности Пользователя он/она получит ответное сообщение по электронной почте, подтверждающее, что его/ее Аккаунт был удален из BedBooking.
5. Если личность Пользователя не подтверждена, он/она получит сообщение на электронную почту с должным обоснованием отказа в

удалении Аккаунта.

6. Оператор оставляет за собой право удалить Аккаунт Пользователя в случае:

- а) нарушения Пользователем положений настоящих Условий использования или Политики конфиденциальности BedBooking,
- б) нарушения Пользователем законодательства Польши или законодательства страны, где пребывает Пользователь или где осуществляется его деятельность,
- в) использования BedBooking в целях, отличных от предусмотренных,
- г) действий Пользователя, наносящих ущерб Оператору.

7. В случае удаления Аккаунта из BedBooking:

- а) Соглашение между Оператором и Пользователем расторгается,
- б) Оператор прекращает предоставлять Пользователю любые Услуги в данном Аккаунте,
- в) Оператор не возвращает средства за неиспользованный период действия Премиум-услуг.

8. После получения информации об удалении Аккаунта Пользователь обязан:

- а) удалить приложение,
- б) проверить и отменить (если есть) все активные подписки/платежи за приложение BedBooking для Android в Google Play и/или iOS в Apple App Store, чтобы плата за предоставление Услуг не взималась,
- в) удалить виджет BedBooking со всех веб-сайтов, на которых он был размещен.

§11. ЗАЩИТА АВТОРСКИХ ПРАВ

1. Все фотографии и другие материалы (включая тексты, графику, логотипы), размещенные в BedBooking, принадлежат Оператору или использованы с согласия третьих сторон, владеющих авторскими правами на них.

2. Запрещено копирование фотографий и других графических материалов и перепечатка текстов, опубликованных в BedBooking, включая их распространение через интернет, без письменного согласия Оператора или третьей стороны, владеющей авторскими правами на них.

3. Также сторонним лицам запрещено загружать фотографии с BedBooking и использовать их в рекламных и коммерческих целях.

4. Использование вышеупомянутых материалов без письменного согласия Оператора или третьей стороны, владеющей авторскими правами, является нарушением законодательства и настоящих Условий использования.

§12. ЛИЦЕНЗИЯ

1. Размещая в BedBooking любые виды материалов, защищенных авторским правом, — например, изображения/видео/файлы/графику/комментарии/логотипы (вместе —

«материалы»), — Пользователь на неопределенный срок предоставляет Оператору территориально неограниченную неисключительную бесплатную лицензию на их использование и распоряжение ими частично или полностью в той мере, в которой это необходимо для предоставления услуг Оператором, а также распространения и продвижения BedBooking, включая разработку на основе таких материалов производных произведений, в числе прочего в следующих областях использования:

- а) в области записи и воспроизведения произведения — создание произведения по определенной технологии, включая печать, репрографию, магнитную запись и цифровые технологии;
- б) в области торговли оригиналами или копиями, на которых записаны произведение или материал, — продажа, предоставление во временное пользование или сдача в прокат оригиналов или копий;
- в) в области распространения иными способами кроме указанных в пункте (б) — публичная демонстрация, публикация, показ, воспроизведение и трансляция средствами телерадиовещания, переиздание, а также публичное распространение (в том числе через интернет) произведения таким образом, чтобы любое лицо могло получить к нему доступ в любом выбранном месте и в любое выбранное время по своему усмотрению.

2. В случае получения Оператором жалоб от третьих сторон на нарушение прав на произведения или материалы, указанные в статье 1 настоящего раздела, Пользователь обязуется освободить Оператора от ответственности в этом отношении, а также по требованию Оператора возместить все расходы, понесенные Оператором в связи с вышеупомянутыми жалобами третьих сторон, и расходы на все судебные процедуры/разбирательства и юридические услуги.

§13. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Оператор оставляет за собой право вносить изменения в Условия использования. Оператор будет уведомлять Пользователя о любых изменениях посредством BedBooking и в сообщениях на адрес электронной почты Пользователя, указанный им/ей при регистрации Аккаунта.
2. Изменения, вносимые в Условия использования, не направлены на нарушение прав, полученных Пользователями до внесения изменений.
3. Положения настоящих Условий использования не направлены на исключение или ограничение каких-либо прав Пользователя, являющегося потребителем, которыми он/она наделен(а) на основании обязательных правовых положений. В случае несоответствия положений настоящих Условий использования вышеуказанным положениям настоящие положения имеют преимущественную силу.
4. Если какие-либо положения настоящих Условий использования недействительны или становятся недействительны, это не влияет на

действие остальных положений Условий использования. В этом случае BedBooking обязуется внести необходимые исправления или заменить недействительные положения другими, которые будут соответствовать законодательству и исходным намерениям сторон.

5. Все споры между Оператором и Пользователем урегулируются во внесудебном порядке.

6. Подробную информацию, контактные данные и список арбитражных судов по делам потребителей можно найти на сайтах ведомств, уполномоченных на защиту прав потребителей. Пользователь может подать претензию, например, через онлайн-платформу ЕС по ODR (онлайн-урегулированию споров), доступную на <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

7. Если урегулировать спор во внесудебном порядке невозможно, компетентным судом для рассмотрения спора с Пользователем, являющимся потребителем, является компетентный суд, установленный в соответствии с общеприменимыми положениями.

8. Спор с Пользователем, не являющимся потребителем, рассматривается в суде, юрисдикция которого распространяется на местонахождение Оператора.

9. Настоящие Условия использования действуют с 4 июня 2020 г.